

# DBG Info

Info-Brief der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e. V.

Juli 2008

Tópicos

- **Veranstaltungen, Termine, Medientipps** S. 1
- **Aktuelles und Meldungen** S. 8
- **Daten und Fakten** S. 11
- **Artikel, Berichte, Videos** S. 12

## Veranstaltungen, Termine und Medien-Tipps

### Nordrhein-Westfalen

<i>April-Juli</i>	<p><b>Proseminar Universität zu Köln: Die Niederländer in Brasilien (17.Jh)</b>                  Dozentin: Bendocchi Alves, Debora                  Ort: Philosophikum Universität zu Köln, 2 St. Mo 10-11.30 Uhr in Raum 010</p>
<i>April-Juli</i>	<p><b>Seminar: Portugiesischsprachige Literaturen des 16. und 17. Jahrhunderts</b>                  Dozent: C. Armbruster                  In der Vorlesung werden die repräsentativen Texte des portugiesischen Entdeckungs- und Eroberungszeitalters vorgestellt. Ein besonderes Augenmerk liegt dabei auf der Konstruktion des „Anderen“, seiner Abwehr und Annäherung, den „Verhandlungen“ über das Eigene und das Fremde. Das Spektrum reicht dabei von Camões und Gil Vicente bis zur „Carta de Caminha“, der „literatura da terra“ und der „literatura na terra“ in Brasilien.                  Ort: Universität zu Köln, Philosophikum, 2 St. Do. 12-13.30 in S 56</p>
<i>April-Juli</i>	<p><b>Seminar Universität zu Köln : A História da Literatura Brasileira</b>                  Dozent: H.J. Cavalcante Ribeiro                  Neste curso faremos um passeio pelas escolas literárias no Brasil e seus autores mais representativos, abrangendo os primórdios até a pós-modernidade.                  Ort: Philosophikum Universität zu Köln, 2 St. Mi. 17.45-19.15 in S 91</p>
<i>April-Juli</i>	<p><b>Seminar Universität zu Köln: Machado de Assis</b>                  Dozent: C. Armbruster                  Das Werk des brasilianischen Schriftstellers und Begründers der Academia Brasileira de Letras, Joaquim Maria Machado de Assis (1839-1908), gilt als Höhepunkt der Erzählliteratur in Brasilien.                  Ort: Philosophikum Universität zu Köln, 2 St. Do. 10-11.30 in R 151</p>
<i>April-Juli</i>	<p><b>Seminar Universität zu Köln: Nationalliteratur und ethnische Diskurse in Brasilien</b>                  Dozentin: L. Pamplona                  Der Ausdruck „Nationalliteratur“ entstand im 19. Jh., bestärkt durch die Herausbildung von Nationalstaaten und die Berufung auf nationale Traditionen. Als ehemalige Kolonie beschäftigte sich Brasilien stets mit der Suche nach einer Nationalidentität, geprägt von der Idee einer multiethnischen Kultur. Die Vorstellung einer Nationalliteratur trug in diesem Sinne zur Schaffung eines kulturellen Nationalbewusstseins bei. Im Seminar werden wir uns mit der literarischen Identitätsproblematik und den ethnischen Diskursen innerhalb der Literaturwissenschaft auseinandersetzen.                  Ort: Philosophikum Universität zu Köln, 2 St. Di. 16-17.30 in S 58</p>
<i>ab Mi 16.04.08 17:45-19:15 Uhr</i>	<p><b>Vorlesung: Portugiesische Rechtssprache mit Einführung in die Rechte Portugals und Brasiliens (Öffentliches Recht)</b>                  Dozent/Dozentin: Urbano Carvelli, LL.B., LL.M.                  Immer Mi 17:45-19:15 Uhr (2 Std.) in Hörsaal XVIIIb (Hauptgebäude, Erdgeschoss)                  Ort: Universität zu Köln                  Info unter: <a href="mailto:contact@urbano-carvelli.com">contact@urbano-carvelli.com</a></p>

**Ausstellung des Global Nature Fund: Pantanal – Ein Paradies in Gefahr**

Das weltweit größte Feuchtgebiet wird mit Fotos und Texten in Szene gesetzt.

- 26. Juni bis Ende August Zoo Köln
- 1. November bis 31. Dezember Duisburger Zoo

So 29.06.08 bis  
Sa 12.07.08

**Tanzfestival Bielefeld** (Veranstalter Theaterlabor (Tor 6))

Das Tanzfestival Bielefeld kombiniert qualifizierten Tanz- und Choreographie-Unterricht internationaler Dozentinnen und Dozenten mit Aufführungen moderner Tanzensembles aus aller Welt. Es findet immer in den ersten 2 Wochen der NRW-Sommerferien statt. Das Workshopprogramm erscheint im Februar 2008 und wird auf Anfrage zugeschickt. Das Performance-Programm ist ab Mai erhältlich.

**Ort:** Rudolf-Oetker-Halle / Bielefeld

Do 03.07.08,  
ab 19 Uhr

**DBG – Bate Papo im Limão Brasil**

**Ort:** Limão, Moltkestr. 64, 53173 Bonn-Bad Godesberg (Nähe Bahnhof)

**Infos:** DBG 0228 210707, [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de)

**Bielefeld: Programm Boca-Chica im Juli**

Mi. 02.07.2008 Salsa Party

Fr. 04.07.2008 Ritmo Latino - Dj Mauro spielt die neuesten Latino-Hits

Sa. 05.07.2008 Caribbean Night - ...von Aruba bis Cuba mit Cocktails "2-for-1" bis 23 Uhr !!!

Mi. 09.07.2008 Salsa Party

Fr. 11.07.2008 "die verrückte Cocktailnacht", ab 20 Uhr Cocktails 3 €, danach steigt der Preis stündlich um 1 € (ab 0 Uhr normale Preise)

Sa. 12.07.2008 Beach Party - die pure Urlaubsstimmung mit Animation: "Live-Tanzen unter der Dusche"

Ab Mi 02.07.08

Mi. 16.07.2008 Salsa Party

Fr. 18.07.2008 Oriental Latino Night mit Dj. und Percussionist Mo. Zaki

Sa. 19.07.2008 Dominican Night - Merengue- und Bachata-Musik

Mi. 23.07.2008 Salsa Party

Fr. 25.07.2008 Greek Latin Night - eine besondere musikalische Atlantiküberquerung

Sa. 26.07.2008 Spanische Nacht - Flamenco, Rumba & Sevilliana Musik

Mi. 30.07.2008 Salsa Party

**Ort:** BOCA-CHICA COCKTAIL-BAR, Oberntorwall 15, 33602 Bielefeld

**Infos unter:** Tel.: +49 (0) 521-138341

**InQUIETudes: Teatro Lusotaque**

Dem neuen Projekt inQUIETudes liegen Texte und Gedichte von Fernando Pessoa, dem wichtigsten portugiesischen Autor des Modernismus, zu Grunde, welche das Thema Unruhe/Desassossego behandeln. Als "work in progress" wird in diesem Semester ein besonderes, experimentelles Theater- und Musikerlebnis zu erwarten sein, das erst bei den Aufführungen vollständig sein wird - bei jeder Probe eine neue Annäherung an Pessoas Texten, jede Woche ein weiteres Gesicht des facettenreichen Autors. Ausgangspunkte dieser Arbeit zu Pessoa sind das Fieber des Schreibens, die Unruhe des Denkens, die (Un)möglichkeiten des Fühlens und des Seins. Diese werden in einzelnen Bildern/quadros dargestellt.

Fr 04.07.08 und  
Sa 05.07.08, 20 Uhr

**Ort:** Arkadas Theater, Bühne der Kulturen e. V., Platenstr. 32, 50825 Köln

**Infos unter:** Tel: 0221 - 955 95 10, Fax: 0221 - 955 95 12, <http://www.lusotaque.de>, <http://www.buehnederkulturen.de/>

**Deutsch-Brasilianische Konferenz "Wille und Handlung in der Philosophie der Antike"**

Leitung: Prof. Dr. Christoph Horn, Prof. Dr. Theo Kobusch und Prof. Dr. Hofmeister-Pich. Die Veranstaltung wird von der **Gerda Henkel Stiftung** gefördert. Nähere Angaben zu Veranstaltungsort und Tagungsprogramm folgen.

So 06.07.08 bis Mi  
09.07.08.

**Ort:** Universitätsclub Bonn, Konviktstraße 9, Bonn

**Infos unter:** <http://www.uni-bonn.de/www/IPHIL/Veranstaltungen.html>

Do 10.07.08

**A Irmandade – Nu Jazz & Samba**

**Ort:** Turista Süd Tapasbar, Severinstr. 3, 50678 Köln

**Infos unter:** <http://www.myspace.com/airmandade>

Sa 26.07.08

**Trio Bonn Brasil**

**Ort:** Sonjas Kneipe, Friedrichstr.13, 53111 Bonn

**Infos unter:**

[http://www.bonn.de/tourismus\\_kultur\\_sport\\_freizeit/veranstaltungskalender/35595/index.html?lang=de](http://www.bonn.de/tourismus_kultur_sport_freizeit/veranstaltungskalender/35595/index.html?lang=de)

Mo 11.08.08, 19.30 Uhr	<p><b>Sommerfestival 2008 mit Tropical Gangster u.a. mit brasilianischer Musik (Samba)</b>  <b>Ort:</b> Parkrestaurant RheinAue, Ludwig-Erhard-Allee, 53175 Bonn  <b>Infos unter:</b>  <a href="http://www.bonn.de/tourismus_kultur_sport_freizeit/veranstaltungenkalender/35595/index.html?lang=de">http://www.bonn.de/tourismus_kultur_sport_freizeit/veranstaltungenkalender/35595/index.html?lang=de</a></p>
---------------------------	--

## Berlin/Brandenburg/Schleswig-Holstein

montags 9:30 bis 11 Uhr	<p><b>Deutschintegrationskurs für Brasilianer und Brasilianerinnen</b>  Anmeldungen ab sofort unter <a href="mailto:info@forum-brasil.de">info@forum-brasil.de</a> - geplanter Start Anfang/Mitte April.  <b>Ort:</b> Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72, 10965 Berlin.  <b>Info:</b> Tel 030 - 780 960 54, Fax 030 - 780 960 53, E-Mail <a href="mailto:info@forum-brasil.de">info@forum-brasil.de</a>, Web <a href="http://www.forum-brasil.de">www.forum-brasil.de</a></p>
	<p><b>Capoeira de Angola nur für Frauen</b>  Neben Murah Soares und Shirley Rodrigues kommt die Tanz-und Theaterpädagogin, Sängerin und Tänzerin <b>Zula Lemes</b> als dritte Dozentin in die afro-brasilianischen Tanzkurse  Shirley Rodrigues: montags 20:00 - 21:30 Uhr für Anfänger  Zula Lemes: dienstags 18:30 - 20:00 Uhr alle Stufen  Murah Soares : donnerstags 18:45 - 20:15 Uhr alle Stufen  <b>Ort:</b> Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72, 10965 Berlin.  <b>Info:</b> Tel 030 - 780 960 54, Fax 030 - 780 960 53, E-Mail <a href="mailto:info@forum-brasil.de">info@forum-brasil.de</a>, Web <a href="http://www.forum-brasil.de">www.forum-brasil.de</a></p>
Mi 04.06.08. bis So 14.09.08.	<p><b>Brazilian Nature – Mystery and Destiny</b>  Das Botanische Museum Berlin-Dahlem und die Wissenschaftsstiftung des Bundesstaates <u>São Paulo (FAPESP)</u> präsentieren eine englischsprachige Ausstellung zur Biodiversität Brasiliens mit dem Titel „Brazilian nature – mystery and destiny“.  <b>Ort:</b> Blütensaal des Botanischen Museums, Königin-Luise-Str. 6-8, 14195 Berlin-Dahlem</p>
Fr 11.06.08 bis Fr 25.07.08	<p><b>Ausstellung: „After School - The Brazilian Pictorial Experience“</b>  mit Werken von: Adriano Aquino, Antonio Cabral, Claudio Tozzi, Ivald Granato, José R. Aguilar, José Zaragoza, Luiz Áquila, Baravelli, Maciej Babinski, Roberto Magalhães, Shiró, Tomoshige Kusuno und Rubens Gerchman  Kurator: Ivald Granato  Produktion: G-Onze  <b>Ort:</b> Brasilianische Botschaft, Wallstr. 57, 10179 Berlin Mitte</p>
Mo 30.06.08, 18.30 Uhr	<p><b>Einladung zum Literarischen Café</b>  Im Rahmen der Veranstaltungen zum 100. Geburtstag von <b>João Guimarães Rosa</b> werden Prof. Flávio Wolf de Aguiar (Universidade de S. Paulo), Prof. Lígia Chiappini (Fu-Berlin) und Dr. Marcel Vějmelka (Uni Giessen) mit Mitgliedern der DBG und Interessierten <b>ausgewählte Textstellen des Romans „Grande Sertão – Veredas“</b> lesen und diskutieren. Die Veranstaltung ist zweisprachig  <b>Ort:</b> Brasilianische Botschaft, Wallstr. 57, 10179 Berlin.  <b>Infos unter:</b> 030 22488144 Anmeldung erbeten. Textauszug wird auf Anfrage zugesandt von <a href="mailto:dbq.berlin@topicos.de">dbq.berlin@topicos.de</a></p>
Mi 02.07.08 16 Uhr	<p><b>Ist eine nachhaltige Entwicklung möglich im brasilianischen Amazonien? – Aktuelle Konfliktlinien und Handlungsoptionen</b>  Gastvortrag von <b>Dörte Segebart</b> (Berlin) innerhalb der RV <u>Aktuelle Konflikte in Lateinamerika: Diagnosen und Perspektiven</u>. Betreuung: Sérgio Costa  <b>Ort:</b> Lateinamerika-Institut der Freien Universität Berlin, Rüdeshheimer Str. 54-56, 14197 Berlin, Raum 201</p>
Sa 05.07.08 bis So 13.07.08	<p><b>Poesiefestival</b>  Das 9.poesiefestival berlin vom 5.-13. Juli, widmet sich mit dem Fokus „Die Welt auf Portugiesisch“ der Lyrik und Kunst in der fünfgrößten Sprache der Welt.</p> <p><b>Sa 5. Juli</b>  20:00 „Weltklang – Nacht der Poesie“  Mit <b>Arnaldo Antunes/</b> Brasilien, Manuel Alegre/Portugal, , Inger Christensen/ Dänemark, Lavinia Greenlaw/ Großbritannien, Hiromi Ito /Japan, Israel Bar Kohav mit dem Oud-Spieler Yair Dalal/ Israel, Ursula Rucker/ USA, Tomaž Šalamun/ Slowenien, Ulf Stolterfoht/ Deutschland, Serhij Zhadan/ Ukraine  Moderation: Wolfgang Herles, ZDF-Kulturmagazin aspekte  Die Eröffnungsveranstaltung ist ein Konzert der Verse in zehn Stimmen und Sprachen. Die Dichterinnen und Dichter lesen in ihren Muttersprachen und zeigen einen Ausschnitt der gegenwärtigen poetischen Weltkarte.</p>

Eintritt: EUR6/4 inklusive Anthologie mit den Übersetzungen

**Di 8. Juli**

17:00 Poesiegespräch **Arnaldo Antunes**: Der Rebell der Künste

Moderation: Camilla Hildebrandt

Eintritt: EUR 5/3

20:00 Konzert: **Arnaldo Antunes und Chico César**

Mit Arnaldo Antunes, Marcelo Jeneci da Silva/ Keyboard, Chico César und Hermes Medeiros/ Percussion.

Eintritt: EUR 28 / 24

**Do 10. Juli**

18:30 Poesiegespräch

„Die Situation der Poesie in der portugiesischsprachigen Welt. Ein postkolonialer Befund.“

Mit Ana Luísa Amaral/Portugal, Armando Artur/ Mosambik, Maria Carlos Loureiro /Portugal, **Paulo Henriques Britto**/ Brasilien

Moderation: Kurt Scharf, Literaturübersetzer

Eintritt: EUR 5/3

22:00 Um movimento vivo – Gedichte in Bewegung

Mit Chorklabor der Sing-Akademie zu Berlin, Michael Betzner, Leitung **André Vallias**, Dichter und Grafikdesigner, Brasilien.

Wie es sich anhört, wenn konkrete Gedichte aus Brasilien von einem Chor gesungen werden, ist an diesem Abend zu erleben. Dazu präsentiert André Vallias „Clip poemas“ von Augusto de Campos - konkrete, poetische Videoarbeiten aus Brasilien.

Eintritt: EUR 6/4

**Infos unter:** Vorverkauf in der Akademie der Künste Tel: 030. 200 57 -1000 / -2000

Hanseatenweg 10, 10557 Berlin-Tiergarten, Pariser Platz 4, 10117 Berlin-Mitte, Tägl 10:00 –19:00

Tickets für das Konzert Antunes und César auch bei Buchhandlung a Livraria, Tel: 030. 28095519

[www.alivraria.de](http://www.alivraria.de), Torstraße 159, 10115 Berlin, Mo–Fr 11:00–19:30, Sa 10:00–17:00, Tickets für die

20:00 Uhr-Vorstellungen an allen bekannten Vorverkaufsstellen oder unter [www.Hekticket.de](http://www.Hekticket.de),

Tickethotline: 030. 230 99 30 Informationen unter 030. 48 52 45 0 oder unter

[www.literaturwerkstatt.org](http://www.literaturwerkstatt.org)

**Orte:**

Akademie der Künste, Hanseatenweg 10, 10557 Berlin-Tiergarten

S-Bahn Bellevue / U9 Hansaplatz, Bus 106

Presse-/Öffentlichkeitsarbeit, Literaturwerkstatt Berlin, Knaackstr. 97/Kulturbrauerei

10435 Berlin

**IMPRESIONES SONORAS**

Komposition und kulturelle Identität in Lateinamerika heute

Mit Vorträgen und Konzerten möchte KLANGZEITORT, das Institut für Neue Musik der HfM „Hanns Eisler“ und der Universität der Künste Berlin, einen Blick in die aktuellen Musikszene Lateinamerikas werfen und die Identität der jüngeren Komponistengenerationen erkunden.

Konzert: BRASILIEN. Kuratiert von Silvia Ocougne und Chico Mello / Lateinamerikanisches Ensemble Berlin

Werke von Silvio Ferraz, Marcos Mesquita, Coriún Aharonián, Silvia Ocougne, Chico Mello, u.a.

**Ort:** Alte TU Mensa, Hardenbergstraße 34, Berlin

**Infos unter:** [www.klangzeitort.de](http://www.klangzeitort.de), [contact@klangzeitort.de](mailto:contact@klangzeitort.de), Tel. 3185-2701. Kontakt: 3185-2701 / [contact@klangzeitort.de](mailto:contact@klangzeitort.de), [www.klangzeitort.de/index.php?page=dreimonate.html](http://www.klangzeitort.de/index.php?page=dreimonate.html)

**Eintritt:** 4 € / 2 €

So 06.07.08  
20 Uhr

**Wassermusik Sommer-Open-Air-Festival**

Fr, 11.7. | 20.30 h LA PUPUÑA (BRASILIEN). Surf den Amazonas

Fr, 11.7. | 22 h FÁBIO FABULOSO. Die Dokumentation, R: Pedro Cezar, Ricardo Bocão, Antônio Ricardo, Brasilien 2004, 70 min, OmeU

Fr, 18.7. | 22h SONHOS DE PEIXE - TRÄUME VOM FISCH. Doku-Spielfilm, R: Kirill Mikhanovsky, Brasilien 2006, 110 min, OmeU

Fr, 18.7. | 20.30 h DORI CAYMMI (BRASILIEN). Magisches Bahia

**Ort:** Haus der Kulturen der Welt, John-Foster-Dulles-Allee 10  
10557 Berlin

**Infos unter:** Tel: 030 39 78 70, [www.hkw.de](http://www.hkw.de)

Fr 11.07.08 und Fr  
18.07.08

**Bayern**

**Noche de Musica Latina**

2 Areas mit Maravilla de Florida, Ricardo Lemvo & Macina Loca, Chico Trujillo, DJ Mike + DJ Carlos

**Ort:** Münchener Muffatwerk, Zellstrasse 4, München

**Infos unter:** <http://www.muffatwerk.de>

Fr 04.07.08,  
21 Uhr

<p>So 06.07.08 15.15 Uhr</p>	<p><b>Cantares-Konzert beim Jubiläumsfest von Estrelinha</b> Das brasilianisch-deutsche Kinderhaus in München kümmert sich derzeit um 50 Kinder, überwiegend aus brasilianisch-deutschen Familien. In Spielgruppe, Kindergarten und Hort werden sie entsprechend ihres Entwicklungsstandes, ihrer Neigungen und Fähigkeiten von 9 Erzieherinnen zweisprachig betreut und gefördert. <b>Ort:</b> NEULAND kunst musik bar, Birketweg 5a, 80639 München <b>Infos unter:</b> Susanne Winter, Tel. 089 / 127 177 47, presse@cantares.de <b>Eintritt:</b> frei</p>
<p>Do 11.07.08 bis So 13.07.08</p>	<p><b>17 Jahre SAMBA-FESTIVAL in Coburg</b> Samba in Coburg: ein riesiges Spektakel mit allem drum und dran. Heiße Rythmen, treibende Trommelschläge und exotische Tänze verwandeln die Stadt in einen brodelnden Hexenkessel. Da steht kein Fuß mehr still. Es wird getanzt, gesungen und gefeiert - auf historischen Plätzen, in verwinkelten Gassen, in urigen Kneipen, trendigen Cafes und Bars. Mehr als hunderttausend Samba-Fans aus Nah und Fern sind jedes Jahr mit von der Partie. Die Vorbereitungen für 2008 laufen bereits auf Hochtouren - feiern Sie mit und sichern Sie sich Ihre Samba-Bändchen im Samba-Shop!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 9 Bühnen in der Innenstadt</li> <li>• Percussion- und Tanz-Workshops</li> <li>• über 2.000 Sambistas aus acht Nationen</li> <li>• Tanz-, Trommel- und Schönheitswettbewerb</li> <li>• Kinderprogramm am Samstag und Sonntag</li> </ul> <p>Am Festival gelten folgende Preise: Der Eintrittspreis beinhaltet freien Zutritt zum dreitägigen Samba-Festival inclusive freien Eintritt in die Festival-Halle am Freitag und Samstag sowie zum Umzug am Sonntag: Freitag: 3-Tage-Bändchen 25,- Euro Samstag: 2-Tage (Samstag und Sonntag) 20,- Euro Sonntag: 10,- Euro Kinder einschließlich 12. Lebensjahr sind frei - Schwerbehinderte haben ebenfalls freien Zugang! <b>Infos in Coburg:</b> Tourist Center, Herrngasse 4 - 96450 Coburg, Tel.: +49(0)9561/7418-0 · Fax: +49(0)9561/7418-29, E-Mail: info@coburg-tourist.de · <a href="http://www.coburg-tourist.de">www.coburg-tourist.de</a></p>
<p>Sa 26.07.08, 20 Uhr</p>	<p><b>Jazz Sommer im Bayerischen Hof - Música Popular Brasileira de Ivan Lins</b> Ivan Lins hatte als Komponist seinen ersten Hit im Jahre 1970 mit „Madalena“ in der Interpretation von Elis Regina. Seit 1970 erschienen regelmäßig Alben von ihm unter eigenem Namen als Sänger. In den 1980er Jahren steuerte er für das George Benson-Album „Give Me The Night“ den Titel „Di-norah, Dinorah“ bei. Produzent Quincy Jones engagierte ihn daraufhin für sein Album „The Dude“, wo er für Velas einen Grammy in der Kategorie „Best Jazz Performance“ erhielt. Auch auf Quincy Jones' Album Back „On The Block“, das ebenfalls einen Grammy gewann, war eine Komposition von ihm vertreten („Setembro“) und er steuerte auch für das Manhattan Transfer-Album „Brazil“ Kompositionen bei. <b>Ort:</b> Hotel Bayerischer Hof, Promenadeplatz 2-6, 80333 München <b>Infos unter:</b> <a href="mailto:nightclub@bayerischerhof.de">nightclub@bayerischerhof.de</a></p>

## Baden-Württemberg

<p>Mo 02.06.08 bis Do 31.07.08</p>	<p><b>Ausstellung: „Naturräume Brasiliens“</b> Poster und Vitrinen, mit wöchentlichen Führungen und Demonstrationen, Material der UB Tübingen, der Naturkunde-Museen Stuttgart und Karlsruhe sowie der Botanischen Gärten der Universitäten Ulm und Tübingen. Vorträge über die Flora und Fauna in den großen Naturräumen: Amazonien, Mata Atlântica, Cerrado, Caatinga, Litoral unter Berücksichtigung der Reservate und Nationalparks, die Siedlungsräume der indigenen Stämme sowie der europäischen Einwanderer, Industrie-Revier. Als Referenten haben bereits zugesagt: Prof. Dr. G. Gottsberger, Universität Ulm, Dr. H. Höfer und Dr. M. Verhaagh, Naturkunde-Museum Karlsruhe, Dr. A. Kwet, Naturkunde-Museum Stuttgart, Prof. Dr. G. Kohlhepp und Dr. Anne Zillikens, Universität Tübingen. <b>Ort:</b> Ausstellung in der Wandelhalle der Universitätsbibliothek, Bonatz-Bau, Uni Tübingen <b>Infos unter:</b> Prof. Dr. Wolf Engels, Dipl.-Biol. Sabine Heinle, Brasilien-Zentrum (07071/74823, <a href="mailto:brasilien-zentrum@uni-tuebingen.de">brasilien-zentrum@uni-tuebingen.de</a>)</p>
<p>Do 10.07.08 bis Sa 12.07.08</p>	<p><b>Offenburg Sabor de Samba - Internationales Festival</b> Das Internationale Festival "Sabor de Samba" ist eine Open-Air Veranstaltung in der Offenburger Innenstadt mit internationalen Samba-Gruppen. <b>Infos unter:</b> <a href="http://www.sambista.de/">http://www.sambista.de/</a></p>
<p>So 13.07.08, 18 Uhr</p>	<p><b>Forró de Domingo</b> <b>Ort:</b> Landespavillon Stuttgart, Schillerstraße 4, 70173 Stuttgart. <b>Weitere Infos unter:</b> <a href="http://www.forrodedomingo.de">http://www.forrodedomingo.de</a></p>
<p>Fr 18.07.08 und Sa 19.07.08,</p>	<p><b>22. Internationales Festival VIVA AFROBRASIL, Tübingen - Europas traditionsreichstes BRASIL FESTIVAL</b></p>

20 Uhr	Hervorgegangen aus Informationsveranstaltungen und Festen des Circulo Brasileiro an der Uni in den 70ern und unserem Latin-Jazz Schwerpunkt im Zentrum Zoo entstand aus den ersten großen Open Airs im Tübinger Schlosshof Europas traditionsreichstes Brasil Open, ein Festival in der gesamten historischen Altstadt mit legendären Großkonzerten auf dem malerischen Marktplatz, das in der Folge zu einem Markenzeichen Tübingens werden sollte <b>Ort:</b> Foyer der Mensa Morgenstelle, Auf der Morgenstelle 16, Tübingen <b>Infos unter:</b> <a href="http://www.viva-afro-brasil.de/">http://www.viva-afro-brasil.de/</a>
So 27.07.08, 18 Uhr	<b>Forró de Domingo</b> <b>Ort:</b> Landespavillon Stuttgart, Schillerstraße 4, 70173 Stuttgart. <b>Weitere Infos unter:</b> <a href="http://www.forrodedomingo.de">http://www.forrodedomingo.de</a>

## Hessen und Rheinland-Pfalz

	<b>HEILIGE MESSE IN PORTUGIESISCHER SPRACHE</b> Unsere Gemeinde bietet Ihnen Raum, in dem Sie sich ein wenig zu Hause fühlen können... und wir leben unseren Glauben in verschiedenen Gruppen, Initiativen und bei gemeinsamen Festen. An erster Stelle steht natürlich unser gemeinsamer Gottesdienst:
So 06.07.08 So 20.07.,08 So 27.07.08,	<b>HEILIGE MESSE IN PORTUGIESISCHER SPRACHE</b> <b>Jeden Sonntag (außer dem 2. Sonntag im Monat)</b> <b>um 11:30 Uhr in der Kirche St. Elisabeth, Darmstadt</b>  <b>Ort:</b> Schlossgartenstraße 57, Darmstadt, 64289. Unsere Gemeinderäume befinden sich in der Frankfurter Straße 69, Darmstadt. <b>Infos unter:</b> Sprechzeiten Fr 16:00-18:00 Uhr, Sa 14:30-18:00 Uhr sowie nach Vereinbarung. Tel: 06151-788157, <a href="http://www.gemeinsam-da.de">http://www.gemeinsam-da.de</a> , <a href="mailto:comunidade@comunidade-darmstadt.de">comunidade@comunidade-darmstadt.de</a>
So 13.07.08 bis Fr 18.07.08	<b>Delegationsreise nach Brasilien.</b> Im Rahmen des neuen Projektes "fit4brazil" veranstaltet das Mercosur-Projektbüro Frankfurt in Zusammenarbeit mit der Deutsch-Brasilianischen Industrie- und Handelskammer in São Paulo eine Unternehmerreise mit Kontaktbörsen an den brasilianischen Standorten <b>São Paulo und Blumenau</b> . Zielgruppe sind vor allem kleine und mittlere Unternehmen. Für weitere Informationen. <a href="#">bitte hier klicken</a> .

## Hamburg/Norddeutschland

	<b>Sprachkurse Portugiesisch, Uni Hamburg</b> <b>1. Portugiesisch Brasiliens 2 . Modul E2</b> (Fortsetzung des Intensivkurses Portugiesisch Brasiliens I für Anfänger, 70 Std.) 5std. Mo 9:30-13:45, Phil 1136. Vania Kahrsch <b>2. Intensivkurs Portugiesisch Brasiliens 3. Modul A3</b> 42 Std., 14.07.- 25 .07.08 , Mo-Fr 9-13 Phil 706 20 Plätze. Nur für Studierende der Lateinamerika-Studien. Melânia Fernandes <b>3. Gramática do Português</b> Mi 8 -10, Phil 719 Vania Kahrschl
Fr 30.05.08 bis Sa 12.07.08	<b>Ausstellung: "DIE FABELHAFTE WELT DER TITA DO REGO SILVA" - EINE VERANSTALTUNG IM RAHMEN DER VERANSTALTUNGSREIHE "FEST DER SINNE" - 10 JAHRE UNABHÄNGIGE BÜCHERGILDE IN HAMBURG</b> <b>Ort:</b> Museum der Arbeit, BESENBINDERHOF 6, Hamburg, HH 20097 <b>Infos unter:</b> <a href="http://www.brasil-hamburg.de/calendar/event.php?eid=20080528115028709">http://www.brasil-hamburg.de/calendar/event.php?eid=20080528115028709</a>
Di 01.07.08	<b>Seminar "Boommarkt Brasilien":</b> Die WTSH - Wirtschaftsförderung und Technologietransfer Schleswig-Holstein - veranstaltet am 1. Juli 2008 ein Fachseminar, um deutschen Unternehmen Investitionschancen auf dem äußerst interessanten Boommarkt Brasilien vorzustellen. <b>RA Papoli-Barawati</b> wird dabei zum Thema Rechtliche Rahmenbedingungen in Brasilien (Exportverträge, Handelsvertretung, Firmengründung, Markenschutz etc.) referieren. <b>Ort:</b> Haus der Wirtschaft Raum Ostsee, Haupteingang, Lorentzendamm 24 24103 Kiel <b>Infos unter:</b> Telefon: 0431-66666-861, Fax: 0431-66666-769, E-Mail: <a href="mailto:lentfer@wtsh.de">lentfer@wtsh.de</a>
Di 15.07.08, 15 Uhr	<b>Brasilianische Kunst und Kultur: Pflanzen un Blumen.</b> Diese Veranstaltung erfreut mit brasilianischer Musik und Tanzvorstellungen. Sie gibt einen Einblick in die brasilianische Kultur und stellt die verschiedensten Seiten Brasiliens vor. Brasilianische Rhythmen wie Bossa Nova, Samba, Pagode & mehr... <b>Ort:</b> Muskpavillon, Pflanzen un Blumen, zwischen Dammtor und Messe <b>Infos unter:</b> <a href="http://www.brasil-hamburg.de/calendar/event.php?eid=20080528115028709">http://www.brasil-hamburg.de/calendar/event.php?eid=20080528115028709</a>

### Internet-Tipps

<a href="http://paginas.terra.com.br/arte/emerickhorn/jornais_brasileiros.htm">http://paginas.terra.com.br/arte/emerickhorn/jornais_brasileiros.htm</a>	→ Zusammenstellung von Zeitungen aus fast allen Staaten Brasiliens
<a href="http://radio.terra.com.br/">http://radio.terra.com.br/</a>	→ Musikarchiv
<a href="http://www.oglobo.globo.com">www.oglobo.globo.com</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.folha.uol.com.br/">http://www.folha.uol.com.br/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.estado.com.br/editorias/2007/06/19/">http://www.estado.com.br/editorias/2007/06/19/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://odia.terra.com.br/">http://odia.terra.com.br/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.veja.abril.com.br">www.veja.abril.com.br</a>	→ Zeitschrift
<a href="http://www.istoe.com.br">www.istoe.com.br</a>	→ Zeitschrift
<a href="http://www.lancenet.com.br">www.lancenet.com.br</a>	→ Tageszeitung (Sport)

### Fernseh-Tipps

Datum	Start	Ende	Sender	Thema
03.07.	14:00	14:55	Arte	WunderWelten <i>Brasilien - Zankapfel Eukalyptus</i>
05.07.	18:00	18:45	Arte	Prestes Maia. Freiheit in Beton. Ein Film von Levin Peter und Jonas Ginter
14.07.	20.15	21.00	Arte	Die neuen Paradiese, Brasilien
16.07	20.15	21.00	Arte	Sommer, Sonne, Strand: Brasilien
21.07.	12.00	12.45	Arte	Die neuen Paradiese Brasilien
23.07.	6.10	6.40	Arte	Sommer, Sonne, Strand: Brasilien
26.07.	12.00	12.45	Arte	Die neuen Paradiese: Brasilien

### Radio- Tipps

Jeden Samstag	<b>"JazzRio!"</b> , ein Programm mit brasilianischer Musik des Senders "JazzRadio!" (Berlin 101,9).
Jeden zweiten Dienstag im Monat, 19.05 – 2 Uhr	<b>Brasilien Radio in der Frankenregion</b> - Radio Z Brasileira (Kultur, Musik, Nachrichten)- Radio Z Nürnberg - 95,8 MHz oder via Live-stream in Internet: <a href="http://www.Radio-z.net">www.Radio-z.net</a> <a href="http://www.dw-world.de/popups/popup_pdf/0,,2099290,00.pdf">http://www.dw-world.de/popups/popup_pdf/0,,2099290,00.pdf</a> Informieren Sie sich einfach im Internet über das Programm oder hören Sie 24 Stunden lang das Deutsche Welle Programm!
erster Samstag im Monat, 17-19 Uhr	<b>Brasilien Magazin in Hamburg</b> , Viel Musik aus Brasilien, Reportagen, Interviews, Kulturkalender und mehr! CANAL / KANAL - TIDE 96,0 (Kabel 95,45 Mhz) -Infos unter: <a href="http://www.brasilienmagazin.de">http://www.brasilienmagazin.de</a>
Jeden Samstag, 17.05-18 Uhr	<b>Lusomanía</b> . WDR 5 – Funkhaus Europa (Frequenz: 103,3) Musik und Beiträge aus dem portugiesischen Sprachraum. <a href="http://www.wdr5.de/funkhauseuropa/lusomania/">http://www.wdr5.de/funkhauseuropa/lusomania/</a>
Dienstags, 15 – 17 Uhr	<b>Übersicht brasilianischer Radio- und Fernsehsender online:</b> <a href="http://www.radios.com.br/">http://www.radios.com.br/</a> Mania Brasil FM – Freies Radio für Stuttgart 99,2 MHz / 102.1 MHz <a href="http://www.maniabrasil.eu">www.maniabrasil.eu</a>



## Stellenangebot Pädagogischer Bereich

### Educador(a)

**Procuram-se vários educadores para uma escola primária de tempo inteiro em Berlim-Mitte a partir de 01 de Agosto de 2008.**

Pedimos abertura para ideias inovadoras, um diploma de educador(a) reconhecido ou uma qualificação pedagógica comparável, disponibilidade para trabalhar em equipa, interesses artísticos, desportivos, musicais, técnicos ou aptidões manuais para o trabalho com crianças de 6 a 12 anos e disponibilidade para horários flexíveis, trabalho de formação e colaboração no sistema de aprendizagem em turma de idades mistas (do primeiro ao terceiro ano).

Oferecemos contratos sem termo, preparação, possibilidade de formação contínua, pagamento de acordo com a convenção colectiva, plano de reforma, etc. Possibilidade de trabalho a tempo inteiro ou parcial.

Envie-nos os seus documentos de candidatura detalhados até 06/06/2008 (é necessário juntar um envelope com selos para as devoluções):

Technischer Jugendfreizeit- und Bildungsverein (tjfbv) e.V. Wilhelmstr. 52, 10117 Berlin, [info@tjfbv.de](mailto:info@tjfbv.de)

## Das Land der Azteken und Maya. 21 – tägige Begegnungs- und Erlebnisreise vom 21.04.09 bis 11.05.09

Partner: Lateinamerika – Zentrum e.V.,

### Reiseziele:

**Flug mit Iberia von Frankfurt/Main. Mexiko City, Chiconautla, Puebla, Cuetzalan, Jalapa, Tehuacan, Oaxaca, Tehuantepec, San Cristóbal de las Casas, San Juan Chamula, Zinacantán, Yucatan, Celestún, Mérida, Cancún.**

*Programmänderungen und Hotelwechsel innerhalb der gleichen Kategorie vorbehalten –*

**Reisepreis:** Euro 3.165,00  
**Einzelzimmer:** Euro 585,00  
**Teilnehmerzahl:** mindestens: 10 Personen  
 höchstens: 25 Personen  
**Reisenummer:** 0209

### Leistungen:

Linienflug mit Iberia inklusive deutscher Flughafensteuern, Sicherheitsgebühren und Kerosinzuschläge; Flug von Cancun nach Mexiko City inklusive Gebühren; 19 Übernachtungen in landestypischen Hotels mit gehobener bis sehr guter Ausstattung inkl. Frühstück; jeden Tag ein Mittag- oder Abendessen an ausgewählten Orten (Halbpension), volle Verpflegung während der Flüge mit Iberia; alle Fahrten im modernen Reisebus; Bootsfahrten; Eintritte und Führungen gemäß Programm; einheimischer Fremdenführer und oneworldtours – Reiseleiter; Spendenanteil von Euro 50,00; Insolvenzversicherung

### Nicht enthalten:

Trinkgelder; persönliche Ausgaben; nicht angegebene Mahlzeiten und Getränke;

### Einreise:

Sie benötigen einen Reisepass, der noch mindestens bis zum 11. November 2009 gültig ist.

**Spende:** Euro 50,00 pro Person für die Projekte des Lateinamerika – Zentrum e.V.

**Kontakt: oneworldtours GmbH & Co. KG**  
 Fraunhoferstraße 8  
 53121 Bonn  
 TEL: 0228 – 25901559  
 MAIL: [info@oneworldtours.de](mailto:info@oneworldtours.de)  
[www.oneworldtours.de](http://www.oneworldtours.de)

## Praktikum in São Paulo / Brasilien

Die Abteilung Technologietransfer der Deutsch-Brasilianischen Industrie- und Handelskammer (AHK São Paulo) und der VDI-Brasilien (Associação de Engenheiros Brasil-Alemanha) suchen einen Praktikanten!

### Aufgabenbereich

- Organisation und Betreuung von Fachdelegationen aus Deutschland
- Mitarbeit bei Kongressen und Symposien (ECOGERMA 2009: Leistungsschau der deutschen Wirtschaft und Wissenschaft zum Thema Nachhaltigkeit ,[www.ecogerma2009.com.br](http://www.ecogerma2009.com.br); Rahmenprogramm für deutsche Teilnehmer am Weltingenieurstag WEC2008, [www.wec2008.org.br](http://www.wec2008.org.br) ; monatlich stattfindende VDI-Fachforen; Kunststoffsymposium )
- Mitarbeit bei der Herausgabe des Handbuches Deutsch-Brasilianischer Technologietransfer
- Ausbau eines Bildungsangebotes für Mitarbeiter brasil. Unternehmen
- Auf- und Ausbau des Internetauftrittes VDI-Brasilien
- Erstellen von Anträgen für Ministerien in Deutschland und Brasilien
- Ausarbeitung des Dienstleistungsangebotes des VDI-Brasilien

### Anforderungen

- Praktikumsdauer mindestens sechs Monate
  - Grundkenntnisse der portugiesischen oder spanischen Sprache
  - Immatrikulation an einer deutschen Universität
- Interesse an Fragen des deutsch-brasilianischen Technologietransfers bzw. Interesse sich in dieses Thema einzuarbeiten

### Bewerbung an:

Dr. Bernd dos Santos Mayer  
Geschäftsführer VDI-Brasilien u. Abteilungsleiter Technologietransfer AHK  
São Paulo  
[transfertec@ahkbrasil.com](mailto:transfertec@ahkbrasil.com)  
Tel: 0055-11-5187-5115

## Internationaler Essay-Wettbewerb - Guimarães Rosa im europäischen Netzwerk

Vom 1. bis zum 3. Dezember 2008 findet in Berlin eine Veranstaltungsreihe im Rahmen der Jubiläumsfeiern zum 100. Geburtstag des Schriftstellers João Guimarães Rosa statt. Das Lateinamerika-Institut der FU Berlin plant in Zusammenarbeit mit der Brasilianischen Botschaft, unterstützt durch das Ibero-Amerikanische Institut und die Deutsch-Brasilianische Gesellschaft u.a. die Durchführung eines Symposiums mit dem Titel

### João Guimarães Rosa. Räume und Wege: Regionale und universelle Dimensionen

Im Vorfeld hat sich dazu ein Netzwerk zwischen Dozent/inn/en und Studierenden europäischer Hochschulen gebildet, wobei neben Kursen und Foren ein **Essay-Wettbewerb** organisiert wird.

Das Thema ist **João Guimarães Rosa und sein Werk**. Unter welchem Gesichtspunkt das Thema bearbeitet wird, ist freigestellt.

Die Kandidaten außerhalb von Deutschland werden von ihren jeweiligen Kursleiterinnen und Kursleitern ausgewählt.

Der deutsche Kandidat wird von den Koordinatorinnen und Koordinatoren des Symposiums bestimmt.

Die Auswahlkriterien orientieren sich an folgenden Kategorien: Kenntnis des Dichters und seines Werkes, sorgfältige Recherche, Reflexions- und Interpretationsvermögen (analytische Schärfe) und sprachlich und stilistisch angemessene Form.

Die ausgewählten Studierenden werden vor allem an Workshops im Rahmen des Symposiums in Berlin (1.-3.12.2008) teilnehmen. Das Preisgeld beträgt 250 Euro zur Unterstützung der Fahrt- und Aufenthaltskosten.

**Einsendeschluss für den Essay ist der 12. Oktober 2008, 24 Uhr.**

Empfängeradresse ist: [laibras@zedat.fu-berlin.de](mailto:laibras@zedat.fu-berlin.de)

Wer anonym bleiben möchte, schickt den Essay unter einem Pseudonym an die Postadresse des Lateinamerika-Instituts, z.Hd. Frau Prof. Ligia Chiappini. In einem separaten Umschlag soll der entsprechende Name zur Benachrichtigung beigelegt werden.

**Viel Glück und Mut!**  
**Prof. Dr. Ligia Chiappini**

## Stellenangebot

Suche im Raum Köln/Bonn brasilianische Frau, die Erfahrung mit "depilação" oder daran Interesse hat. Kontakt unter [info@waxkult.de](mailto:info@waxkult.de) oder 01633120358.

## Daten und Fakten

- 02.06. Eine Studie zeigt, dass die Abholzung des Amazonasgebietes weiter stark fortschreitet.
- 04.06. Das Internationale Olympische Komitee gibt bekannt, dass Rio de Janeiro eine von vier verbliebenen Kandidatenstädten für die Austragung der Spiele 2016 ist.
- 05.06. Die Regierung bildet neue Präservationsbereiche im Amazonasgebiet.
- 06.06. Dilma Rousseff wird beschuldigt INFRAERO erpresst zu haben.  
06.06. Eine in São Paulo veröffentlichte Studie zeigt, dass sich die Brasilianer über die Folgen des Klimawandels bewusst sind, an deren Bekämpfung aber nicht aktiv teilnehmen.
- 07.06. Die Polizei beschlagnahmt 2 Millionen gefälschte Produkte auf der Rua 25 de Março, im Handelszentrum São Paulos.
- 09.06. Präsident Lula unterzeichnet ein Reformpaket des Kriminalrechts.  
09.06. Die Regierung erhöht die Zinsen, um die steigende Inflation zu bekämpfen.
- 10.06. Die Landlosenbewegung MST protestiert in mehreren Landesteilen gegen die Ausbreitung der Zuckerrohrmonokulturen.  
10.06. Der neue Umweltminister Carlos Minc fordert, dass beteiligte Unternehmen die von ihnen veräußerten Güter mit Herkunft aus dem Amazonasgebiet auflisten.
- 11.06. Das Bildungsministerium gibt bekannt, dass die Grundschulbildung bereits jetzt die für 2009 gesetzten Ziele einer Qualitätssteigerung erreicht habe – auch wenn diese noch nicht ausreichend seien.
- 12.06. Die neue, modernere Seilbahn am Zuckerhut wird eingeweiht.  
12.06. Lula kritisiert das Vorgehen gegen Dilma Rousseff trotz Mangels an Beweisen.  
12.06. Die Internationale Arbeitsorganisation (ILO) weist in Brasília auf das große Problem der Kinderarbeit in Brasilien hin. Etwa fünf Millionen Kinder müssten an Orten wie Kohleminen oder Fabirken arbeiten.
- 13.06. Nicht registrierte Straßenhändler protestieren in der Innenstadt von Sao Paulo gegen das harte Durchgreifen der Polizei gegen ihren (illegalen) Berufsstand.  
13.06. Der von Dom João VI eröffnete Botanische Garten von Rio de Janeiro feiert seinen zweihundertsten Geburtstag.
- 14.06. In São Paulo führt das Arbeitsministerium eine Razzia gegen die Sklavenarbeit durch.  
14.06. Der berühmte Sambista Jamelão der Sambaschule Mangueira stirbt im Alter von 95 Jahren in Rio de Janeiro.
- 16.06. Der Bürgermeister von Juiz de Fora Bejani muss wegen Korruptionsvorwürfen zurücktreten.  
16.06. Paulo Szot erhält als erster Brasilianer den Tony des besten Musical Darstellers für das Stück „South Pacific“.  
16.06. In Rio de Janeiro wird, wie zuvor schon in São Paulo, die neue digitale Fernsehtechnik eingeführt.
- 19.06. Präsident Lula lehnt das Alkoholverbotgesetz ab.  
19.06. Brasilien erreicht den Rekordstand von 30 Millionen Angestellten mit Arbeitserlaubnisbrief.
- 20.06. Der Schauspieler André Valli erliegt einem Krebsleiden.
- 23.06. Präsident Lula stellt der Stadt Rio de Janeiro 86 Millionen Reais für ihre Bewerbung um die Olympischen Sommerspiele bereit.
- 24.06. Dilma Rousseff gesteht ein, sich in den Verkauf der VARIG eingeschaltet zu haben.  
24.06. Der Planungsminister Paulo Bernardo schlägt dem Präsidenten eine Kürzung des Haushaltes um 14 Milliarden vor. Dies solle durch Entbürokratisierung der Ministerien erreicht werden.  
25.06. Ruth Cardoso, Gattin des ehemaligen brasilianischen Präsidenten Fernando Henrique Cardoso, verstirbt in São Paulo.
- 27.06. Der brasilianische Präsident Luiz Inácio da Silva trifft sich bei einem Staatsbesuch in Venezuela mit Hugo Chavez. Es wird vereinbart, dass bilaterale Treffen der beiden Regierungen in Zukunft alle drei Monate stattfinden sollen.

## Artikel, Berichte und Videos

### **Brasilien: Streit um neu entdeckten Indio Stamm**

Spiegel Online, 24.06.08. Der angeblich neu entdeckte Indio Stamm im brasilianischen Urwald sorgt noch einmal für Furore: Britische Zeitungen berichten, die Indio Gruppe sei in Wahrheit seit 1910 bekannt - und die ganze

Angelegenheit eine PR-Aktion. Indioschützer weisen die Kritik zurück (...). Quelle:

<http://www.spiegel.de/wissenschaft/natur/0,1518,561686,00.html>

### **Brasilien vor Argentinien-Duell in der Krise**

Süddeutsche Zeitung, 16.06.08. Vor dem «Schicksals-Duell» gegen den Erzrivalen Argentinien versinkt Fußball-Rekordweltmeister Brasilien immer tiefer im Krisensumpf.

<http://newsticker.sueddeutsche.de/list/id/56137>

### **Drei Bewaffnete rauben 31 Urlauber in Brasilien aus**

Focus, 16.06.08. Bei einem bewaffneten Raubüberfall nahe der Hafenstadt Salvador werden 31 Touristen ausgeraubt. Unter den Opfern waren auch zwei Deutsche Touristen. Laut Polizei wurde niemand verletzt. Auf der brasilianischen Urlaubsinsel Itaparica nahe der Hafenstadt Salvador haben drei Bewaffnete 31 Touristen ausgeraubt, darunter auch zwei Deutsche. Wie eine Polizeisprecherin der Nachrichtenagentur AFP am Montag sagte (...). Quelle:

[http://www.focus.de/panorama/diverses/brasilien-drei-bewaffnete-rauben-31-urlauber-in-brasilien-aus\\_aid\\_311529.html](http://www.focus.de/panorama/diverses/brasilien-drei-bewaffnete-rauben-31-urlauber-in-brasilien-aus_aid_311529.html)

### **Um século de uma grande amizade entre Brasil e Japão**

Jornal Nacional, 16.06.08. Na primeira reportagem da série, a história dos passageiros do Kasatu Maru, o primeiro navio a trazer imigrantes japoneses para o Brasil. Nesta semana, uma grande amizade está completando 100 anos. Um século de história desde a chegada dos primeiros imigrantes japoneses. Na primeira reportagem especial sobre esta data, você vai acompanhar o trabalho de quatro repórteres. Lá no Japão, Pedro Bassan e Wanderley Serbonchini. No Brasil, Ernesto Paglia e Denny Lêutz (...). Quelle:

<http://jornalnacional.globo.com/Telejornais/JN/0,,MUL603566-10406,00-OS+ANOS+DA+IMIGRACAO+JAPONESA+NO+BRASIL.html>

### **Confira a trajetória de sucesso de Jamelão**

Jornal Nacional, 14.06.08. O carioca José Bispo Clementino dos Santos nasceu em 1913, foi engraxate e vendedor de jornais antes de descobrir o talento para cantar. A voz de Jamelão começou a fazer sucesso no rádio, passou por orquestras e se eternizou no carnaval. A repórter Sandra Moreyra conta a trajetória desse talento (...). Quelle:

<http://jornalnacional.globo.com/Telejornais/JN/0,,MUL601781-10406,00-CONFIRA+A+TRAJETORIA+DE+SUCESO+DE+JAMELAO.html>

### **Brasilien hat mehr als Samba zu bieten**

Rhein-Main.Net, 13.06.08. Vernissage und einem Dokumentarfilm ist am Donnerstagabend das Filmfestival „Brasilien in Höchst“ eröffnet worden. Im ersten Stock des Bolongaropalasts zwischen den Vitrinen mit Höchster Porzellan sind Staffeleien mit 18 Bildern des brasilianischen Expressionisten Carlos Bracher aufgestellt (...). Quelle:

[http://www.rhein-main.net/sixcms/list.php?page=fnp2\\_news\\_article&sv%5Bid%5D=4889187](http://www.rhein-main.net/sixcms/list.php?page=fnp2_news_article&sv%5Bid%5D=4889187)

### **Wieder Picasso-Werke in Brasilien gestohlen**

Süddeutsche Zeitung, 12.06.08. Getarnt als Besucher haben bewaffnete Diebe aus einem Museum im brasilianischen São Paulo mehrere Kunstwerke geraubt - darunter zwei Grafiken von Pablo Picasso. Die insgesamt vier gestohlenen Werke haben einen Gesamtwert von rund 400 000 Euro, wie die Leitung des Museums Estação Pinacoteca im Zentrum der Metropole mitteilte. Der Fall reiht sich ein in eine Serie spektakulärer Kunstdiebstähle weltweit (...). Quelle:

<http://newsticker.sueddeutsche.de/list/id/54709>

### **Goldgräberstimmung in Brasilien : Tief unter den Fluten des Atlantiks liegen unverbrauchte Ölfelder**

Deutsche Welle, 12.06.08. In den letzten Monaten machte Brasilien durch immer neue gewaltige Ölfunde von sich reden. Die neuen Vorkommen katapultieren das Land von der 17. Stelle der Staaten mit den größten Ölreserven an die 11. Position. Experten schätzen, das in den Hoheitsgewässern unter dem Atlantik noch viel mehr schwarzes Gold liegt - bis zu 100 Milliarden Barrel, womit Brasilien auf

gleicher Augenhöhe mit Kuwait läge (...). Quelle: <http://www.dw-world.de/dw/article/0,2144,3370518,00.html>

### **A importância da Constituição de 88 para a democracia**

Jornal Nacional, 09.06.08. Um seminário no Congresso Nacional discutirá as contribuições da Constituição promulgada em 1988. O Jornal Nacional vai fazer uma série de reportagens que vai contar como o país mudou nesses 20 anos. Um seminário no Congresso Nacional, em Brasília, começa a discutir na terça-feira os avanços, os erros e as contribuições da Constituição brasileira, promulgada em outubro de 1988 (...). Quelle:

<http://jornalnacional.globo.com/Telejornais/JN/0,,MUL595089-10406,00-A+IMPORTANCIA+DA+CONSTITUICAO+DE+PARA+A+DEMOCRACIA.html>

### **Lula sanciona pacote de medidas antiviolaência**

Jornal Nacional, 09.06.08. Uma das inovações é o fim do segundo julgamento automático para réus condenados a mais de 20 anos de prisão. Foi sancionado nesta segunda, em Brasília, o pacote de medidas antiviolaência que vai apressar o trabalho da Justiça (...). Quelle:

<http://jornalnacional.globo.com/Telejornais/JN/0,,MUL595077-10406,00-LULA+SANCIONA+PACOTE+DE+MEDIDAS+ANTIVIOLENCIA.html>

### **Neue Energie-Supermacht. Die Brasilianer entdecken im Atlantik ein Erdölfeld nach dem anderen**

Neue Züricher Zeitung, 08.06.08. Gestern war Brasilien noch ein Schwellenland, heute scheint es an der Schwelle zur Energie-Supermacht zu stehen. Neue Riesen-Ölfelder eröffnen dem Land eine glänzende Zukunft. Die Experten des brasilianischen Öl-Multis Petrobras kommen zurzeit mit der Arbeit nicht nach. In der ganzen Welt brennen die Investoren darauf, endlich Genaueres über die Grösse der riesigen Ölfelder zu erfahren, die seit letztem November vor der Küste Brasiliens entdeckt wurden. Aber der halbstaatliche Konzern, dessen Wert sich durch die Schlagzeilen von den Riesenreserven binnen Jahresfrist (...). Quelle: [http://www.nzz.ch/nachrichten/international/neue\\_energie-supermacht\\_1.753531.html](http://www.nzz.ch/nachrichten/international/neue_energie-supermacht_1.753531.html)

### **Dia dos Namorados movimentou o comércio no Brasil**

Jornal Nacional, 07.06.08. Esta é a terceira data mais importante para os comerciantes. Perde só para o Dia das Mães e para o Natal. O fim de semana que antecede o Dia dos Namorados foi de compras em todo país. Em São Paulo, os comerciantes esperam um aumento de 7% em relação às vendas do ano passado (...). Quelle: <http://jornalnacional.globo.com/Telejornais/JN/0,,MUL593248-10406,00-DIA+DOS+NAMORADOS+MOVIMENTA+O+COMERCIO+NO+BRASIL.html>

1) "**Zur Sonne, zur Freiheit**" diskutiert anlässlich des 25. Geburtstages der CUT, des größten brasilianischen und lateinamerikanischen Gewerkschaftsdachverbands, die Situation der brasilianischen Arbeiterbewegung und zeigt deren wesentliche Herausforderungen im Kampf um eine unabhängige Gewerkschaftspolitik auf.

2) Der zweite Artikel "**Brasilianische Außenpolitik: Mehr als die Summe der einzelnen Teile**" erläutert den Stil brasilianischer Außenpolitik und beschreibt am Beispiel verschiedener Initiativen, wie Brasilien seine Außenpolitik diversifiziert.

Diese beiden Artikel sind in der Bibliothek der Friedrich-Ebert-Stiftung eingestellt und können über den folgenden Link abgerufen werden:

<http://library.fes.de/pdf-files/bueros/brasilien/05445.pdf>

---

## Impressum:

Herausgeber: Deutsch-Brasilianische Gesellschaft e.V.,  
Präsident: Dr. Uwe Kaestner, Botschafter a.D.  
Büro Bonn:  
Kaiserstraße 201, 53113 Bonn, Tel.:0228 / 21 0707, Fax: 0228 / 24 16 58,  
E-Mail: [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de)  
Büro Berlin:  
Am Festungsgraben 1, 10117 Berlin, Tel.: 030 / 224 881 44, Fax: 030 / 224 881 45  
E-Mail: [dbg.berlin@topicos.de](mailto:dbg.berlin@topicos.de)  
Homepage: [www.topicos.de](http://www.topicos.de) [dbg@topicos.de](mailto:dbg@topicos.de)

Redaktion: Jörg Waber

Koordination: Ines Hollbauer

Der Inhalt der DBG-Info ist eine subjektive Auswahl von Veröffentlichungen und Internet-Links mit Brasilienbezug. Unsere Auswahl ist nicht als Wertung zu verstehen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir weder eine Empfehlung noch eine Bewertung hinsichtlich der Richtigkeit, Aktualität oder Verwertbarkeit der Informationen abgeben. Vertretene Meinungen und Ansichten entsprechen nicht zwangsläufig denen der DBG.

Wir haben sicherlich viele interessante Seiten nicht entdeckt und werden sie nach Möglichkeit in die Sammlung einstellen, wenn Sie uns diese (möglichst mit genauer Internet-Anschrift) per e-mail an [dbg@topicos.de](mailto:dbg@topicos.de) empfehlen. Umgekehrt werden wir selbstverständlich jeden Link oder sonstigen Hinweis auf Wunsch des Berechtigten nicht mehr verwenden. In jedem Fall sind wir für die Kommentare der Benutzer zu unserem Angebot dankbar. Kritik, Hinweise auf Fehler oder technische Probleme, Ergänzungen, Anregungen etc. können Sie uns per eMail mitteilen.

### Haftungsausschluss:

Wir haben die Informationen nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt. Eine Gewähr oder jegliche Haftung für Link-Verweise und Informationen der verwiesenen ("verlinkten") Internetseiten Dritte (inklusive Rechtmäßigkeit des Inhaltes) kann aber schon wegen möglicher Änderungen auf den fremden Seiten nicht übernommen werden. Wir distanzieren uns von jeglichem angebotenen Inhalt, wenn Informationen übermittelt werden, die nicht mehr mit der Förderung des Vereinszwecks der DBG in Verbindung zu bringen sind. Dies gilt insbesondere für Inhalte, deren Verbreitung nach deutschem und ausländischem Recht verboten ist und deren Beihilfe zur Verbreitung strafrechtlich verfolgt wird. Auch können wir nicht garantieren, dass unsere Sammlung oder die verlinkten Seiten keine Viren enthalten. Wir lehnen grundsätzlich jegliche Haftung für materielle oder ideelle Schäden, insbesondere auch für Folgeschäden, ab, die durch die Nutzung der von uns zur Verfügung gestellten Informationen verursacht wurden. Falls ein totaler Haftungsausschluss trotz der Unentgeltlichkeit der Informationen rechtlich nicht zulässig sein sollte, wird unsere Haftung auf vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten beschränkt.